



Cod.:P206VEN401 Fig.A

IT - VENTILATORE PORTATILE RICARICABILE

(scansiona il QR CODE)

EN - RECHARGEABLE PORTABLE FAN

(scan the QR CODE)

FR - MINI VENTILATEUR RECHARGEABLE PORTABLE

(scannez le QR CODE)

DE - WIEDERAUFLADBARER TRAGBARER LÜFTER

(Scannen Sie den QR-CODE)

ES - MINI VENTILADOR PORTÁTIL RECARGABLE

(escanea el CÓDIGO QR)

GR - ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟΣ ΦΟΡΗΤΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ

(σαρώστε το QR CODE)

RO - VENTILATOR PORTABIL REÎNCĂRCABIL

(scanează CODUL QR)

CZ - PŘENOSNÝ OSOBNÍ VENTILÁTOR

(naskenujte QR KÓD)

NL - HERLAADBARE DRAAGBARE VENTILATOR

(SCAN DE QR-CODE)

LV - UZLĀDĒJAMS PĀRNĒSĀJAMS VENTILATORS

(skenējiet QR KODU)

EE - LAETAV PORTATIIVNE VENTILAATOR

(skannige QR-KOOD)

RS - PUNJIVI PRENOSNI VENTILATOR

(SKENIRAJTE QR KOD)

SL - PRENOSNI VENTILATOR NA POLNJENJE

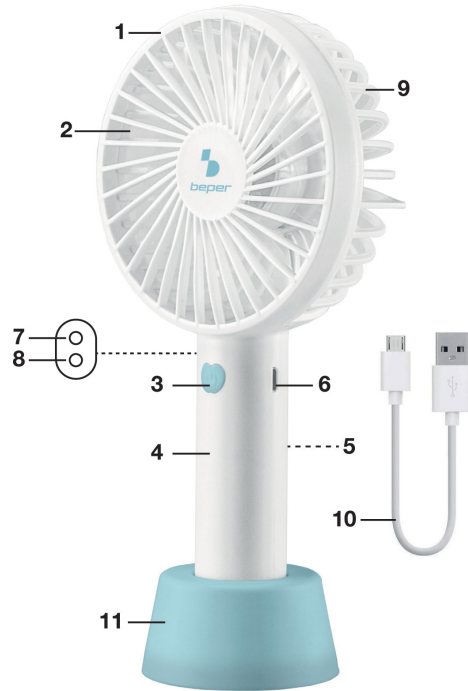
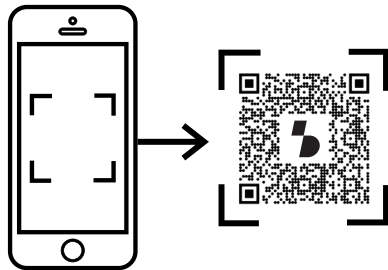
(SKENIRAJTE QR KODO)

HU - ÚJRÁTÖLTHETŐ HORDOZHATÓ VENTILÁTOR

(SZKENNELJE BE A QR-KÓDOT)

LT - NEŠIOJAMAS PAKARTOTINAI ĮKRAUNAMAS VENTILIATORIUS

(nuskaityti QR KODA)

**IT - Ventilatore portatile ricaricabile****Avvertenze generali****Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.**

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari. Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo. Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio. Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti. Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata. In generale è consigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolungh. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolungh conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione. Prima di effettuare qualsiasi operazione di cambio degli accessori o di pulizia disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica. Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, sole, etc.). Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone).

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Alorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini. Alcune avvertenze

Per evitare di danneggiare il prodotto, qualora non si intenda usarlo per un periodo prolungato si consiglia di rimuovere la batteria (aprendo l'apposito sportellino posto sull'impugnatura) e conservarla all'interno di un sacchetto in plastica. Non usare batterie e/o adattatori diversi da quelli in dotazione. Non usare il prodotto se danneggiato in una o più parti/ componenti.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età uguale o maggiore di 8 anni, e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con limitata esperienza e conoscenza, a condizione che siano state loro fornite istruzioni complete circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che ne comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con questo apparecchio.

Pulizia e manutenzione non possono essere svolte da bambini senza sorveglianza. Per la sicurezza dei bambini e degli animali domestici, rimuovere e smaltire tutto il materiale di imballaggio prima dell'utilizzo.

Questo ventilatore è destinato per esclusivo uso domestico, come descritto nel presente manuale. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e, quindi, pericoloso.

Descrizione prodotto Fig.A

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Griglia frontale | 7. LED di ricarica |
| 2. Pale | 8. LED di funzionamento |
| 3. Pulsante ON/OFF | 9. Griglia posteriore |
| 4. Impugnatura | 10. Cavo usb |
| 5. Batteria | 11. Base di appoggio |
| 6. Innesco per cavo USB | |

Funzionamento

Inserire il cavo usb nell'apposito innesto e collegarlo ad una fonte di ricarica. Durante la ricarica della batteria il led rosso lampeggia. Al termine della carica il led rosso rimarrà acceso e smetterà di lampeggiare.

Accendere il prodotto usando l'apposito pulsante ON/OFF posto sull'impugnatura. Premendo una sola volta il prodotto si accenderà alla velocità più bassa, premendo nuovamente si selezionerà la velocità intermedia, premendo ancora una volta, si selezionerà la velocità massima ed infine premendo una quarta volta, il prodotto si spegnerà.

Quando in funzione, il LED di funzionamento sarà acceso di colore azzurro.

Dati tecnici

Potenza: 4w

Batteria staccabile al litio 3,7V 1200mAh

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorare al prodotto in oggetto senza previo preavviso.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a: assistenza@beper.com

EN - Rechargeable Portable Fan**General safety advice**

Read the operating instructions carefully before first use of the appliance.

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents. Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable.

The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources. It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality. Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption. Never pull the supply cord to unplug the appliance. Make sure that the supply cord never comes into contact with hot or cutting surfaces Do not use this appliance if the supply cord is damaged. In case of damage, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Only connect this appliance on alternating current

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded. This appliance is to be destined to its special purpose only. Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use. To avoid any heating risk, it is recommended to unroll completely the supply cord and to unplug the appliance, when not used.

Before cleaning, always unplug the appliance.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not hold the appliance with wet hands or feet.

Do not hold the appliance with naked feet.

Do not expose the appliance to atmospheric agents such as rain, wind, snow, hail.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases, burning flames, heaters.

Also make any dangerous parts unserviceable, especially for children who could play with the appliance.

Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.

Make sure that children do not play with this appliance.

Warnings for use

To avoid damaging the product, if you do not intend to use it for a prolonged period, it is suggested to remove the battery (by opening the appropriate slot on the handle) and store it inside a plastic bag.

Do not use batteries and/or adapters different from those supplied.

Do not use the product if damaged in one or more parts/components.

This appliance can only be used by children of 8 years of age or more, and by persons with limited physical, sensitive or mental capabilities, or with limited experience and knowledge, provided they have been given complete instructions concerning the use of the appliance and understand the risks related. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be carried out by children unattended. For the safety of children and pets, remove and dispose of all the packaging materials before use. This fan is exclusively designed for domestic use, as described in this manual. Any other use is to be considered improper ad, thus, dangerous.

Description of product Fig.A

- | | |
|-----------------------------|------------------|
| 1. Front grill | 7. Charging LED |
| 2. Shovels | 8. Operation LED |
| 3. ON/OFF button | 9. Rear grille |
| 4. Grip | 10. USB cable |
| 5. Battery | 11. Support base |
| 6. Connection for USB cable | |

Operation

Insert the USB cable into the appropriate port and connect it to a charging source. The red LED flashes while the battery is being recharged. At the end of the charge the red led will stay on and stop flashing.

Turn on the product using the appropriate ON / OFF button placed on the handle. Press one time the product will turn on at the lowest speed, pressing again will select the intermediate speed, by pressing once more, you will select the maximum speed and finally pressing a fourth time, the product will switch off. Depending on the speed selected, the corresponding operating light will switch on.

Technical data

Power: 4w

Lithium detachable battery 3,7V 1200mAh

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.

